

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 43 (1981)
Heft: 6

Rubrik: Communications

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

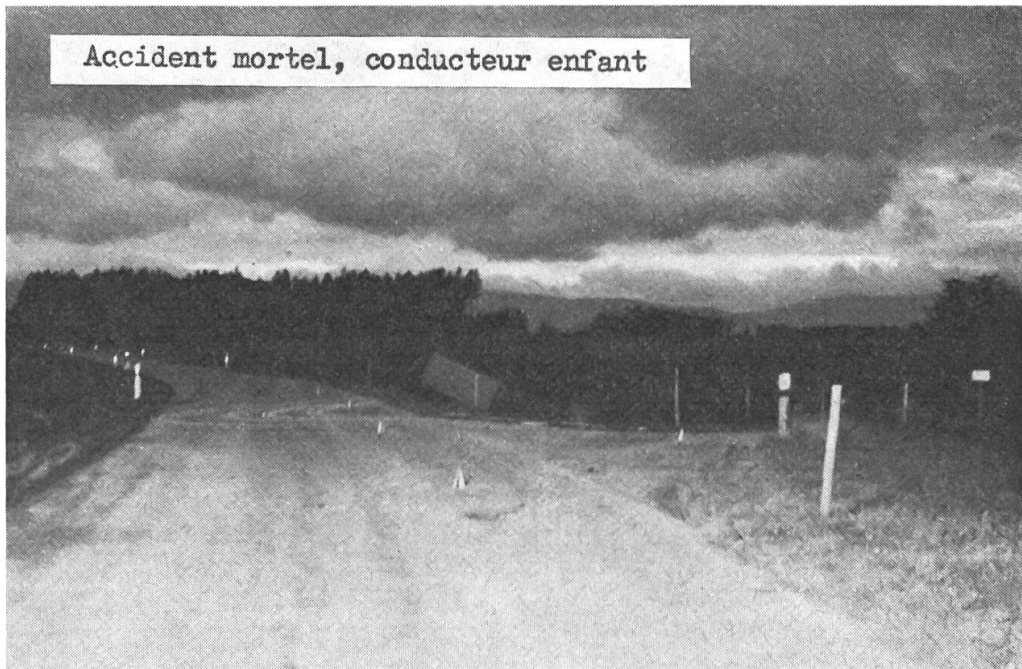
Fig. 5:

Les personnes au bénéfice du permis de conduire des catégories A—A1 et G ont droit de piloter les véhicules automobiles pourvus d'une plaque verte.

Celles qui sont au bénéfice des catégories B - B1 - C - C1 - D - D1 et F ont droit en plus de piloter les véhicules pourvus d'une plaque verte ainsi que les véhicules automobiles dont la vitesse n'excède pas 40 km/h. et les véhicules agricoles spéciaux (plaques brunes).

Conscient de sa responsabilité, le détenteur ne confiera pas la conduite d'un véhicule automobile à une personne non compétente. Plusieurs accidents tragiques nous incitent à vous le rappeler; accidents

Accident mortel, conducteur enfant



dus à l'inexpérience du conducteur, à son jeune âge ou parfois à son insouciance du danger.

— Un déplacement signalé correctement peut éviter un accident.

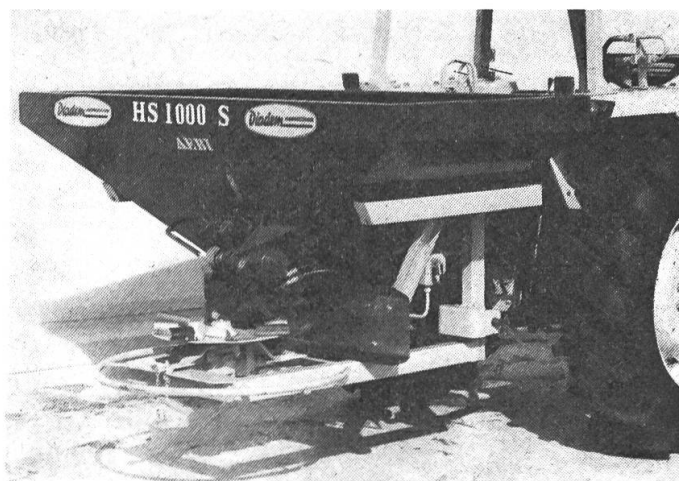
Dans ce premier article, nous nous pencherons sur l'obligation d'être au bénéfice du permis de conduire pour circuler sur la voie publique avec un véhicule automobile

agricole et sur l'âge requis pour obtenir ce document.

Dans un prochain numéro, nous traiterons d'autres points essentiels pour une meilleure sécurité. Gendarmerie Vaudoise

Distributeur d'engrais de précision

Une hausse constante des prix de l'engrais et le désir d'un effet toujours meilleur de l'engrais exigent des dispositifs d'épandage précis qui sont aussi à même d'égaliser des irrégularités pendant la marche. Grâce à la commande hydraulique du disque éjecteur (nombre de tours constant) et de la chaîne-doseuse (dépendante de la vitesse de marche), les changements importants de la vitesse de marche et de la prise de force (plus de 10% et moins de 40%) chez le DIADEM HS 1000 se régularisent automatiquement, sans que la distribution et le débit soient modifiés. La distribution diminuant légèrement vers les bords permet de travailler avec une grande précision d'é-



pandage dans différents intervalles entre les repérages. Il est aussi possible d'exécuter la commande et le contrôle de façon

impeccable depuis la cabine du tracteur par télécommande de l'apport d'engrais et du réglage du débit, ainsi que par le contrôle du débit au moyen d'un instrument.

Les obstacles et les inégalités du terrain ne causent pas de problèmes dans la pratique, puisqu'il n'est pas muni de longs bras encombrants. Le distributeur d'engrais est réglé d'après les caractéristiques momentanées de l'engrais à épandre. Ce réglage peut être justifié par un contrôle du débit.

AEBI Burgdorf

Semaine internationale de l'agriculture

La Semaine Internationale de l'Agriculture qui vient de clore ses portes a de nouveau reçu son million de visiteurs (1.003.000) du 8 au 15 mars dernier.

Une légère baisse de la fréquentation citadine et une progression des visiteurs ruraux ont fait se rapprocher l'équilibre entre les deux masses de visiteurs.

Les organisateurs se montrent également satisfaits de la fréquentation étrangère, augmentée de 16% par rapport à 1980.

Les exposants étrangers et français se sont, dans l'ensemble, montrés satisfaits de leur participation.

La prochaine Semaine Internationale de l'Agriculture comprenant les Salons Internationaux de l'Agriculture, de la Machine Agricole, de la Motoculture de Plaisance, de l'Aviculture, ainsi que l'Exposition Canine, se tiendra, **en 1982, du Dimanche 7 au Dimanche 14 mars.**

Bibliographie

Les dangers de l'électricité

Résumé: Lorsqu'un courant électrique traverse le corps humain, il y a risque d'accident. La nature et la gravité des suites d'un accident dû à l'électricité dépendent de plusieurs facteurs, notamment de l'intensité du courant, qui diffère selon la tension et la résistance. Le danger croît avec la tension, une résistance élevée peut le diminuer. La grandeur de la

résistance dépend de divers facteurs difficiles à évaluer. L'humidité a toujours pour effet de diminuer la résistance; de ce fait, le danger augmente. Celui qui de ses mains touche des conducteurs électriques ou qui touche un conducteur et qui est en même temps en contact avec de la matière conductrice d'électricité telle que de la maçonnerie, des éléments de constructions métalliques ou le sol, est traversé par le courant. Le courant traversant le corps peut entraîner la mort par arrêt du cœur et provoquer des brûlures dangereuses. En outre, il n'est pas rare que le passage du courant cause des blessures corporelles qui ne sont dues qu'indirectement à l'action du courant électrique. Les personnes effrayées par une commotion électrique peuvent tomber. La chaleur dégagée par un arc électrique peut aussi provoquer des brûlures graves et des lésions aux yeux. 9 figures et 7 règles à observer complètent l'exposé.

«Cahiers suisses de la sécurité du travail» no 135 — novembre 1980.

Editeur: Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents, 6002 Lucerne.

Liste des annonceurs

Acar SA, Schlieren	278
Aebi, Sugiez	248
Aebi & Co. SA, Berthoud	couv. 3
Agrar SA, Wil	281
AGROLA, Winterthur	couv. 4
Allamand SA, Morges	245
Althaus & Co. SA, Ersigen	274
BEA Ausstellergenossenschaft, Berne	249
Bimex Technic SA, Thoun	274
Birchmeier & Cie. SA, Künsten	241
Blaser & Co. SA, Hasle-Rüegsau	couv. 2
Bucher-Guyer SA, Niederweningen	250
CAG, Cercle des agriculteurs de Genève	244
Catry A. Comines F	278
Créfin SA, St. Gallen	267
Forrer Paul SA, Zurich	279
Goodyear Suisse SA, Hegnau	269
Grêle Suisse, Zurich	274
Henriod P. S.à r.l., Echallens	242
Hürlimann Trakteurs SA, Wil	243
Matra SA, Zollikofen	268
Michelin SA, Genève	277
Messer E. SA, Niederbipp	242/246/276
Müller Franz, Ruswil	280
Müller Maschinen AG, Bättwil	248
Neomat SA, Reinach	244
Occasions	280
Rohrer-Marti SA, Regensdorf	252
Same Trattori Spa, Italien	276
Schaller SA, Berne	246
Vaudoise Assurance, Lausanne	278
Wiesel SA, Schöftland	275
Würgler, Affoltern a. A.	247